

# Jeremiah 19

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

**1** Thus saith the LORD, Go and get a potter's earthen bottle, and take of the ancients of the people, and of the ancients of the priests;

יוֹצֵר בִּקְבֹּךְ וְקַנֵּי יָדָיו יְהוָה אֵמַר כֹּה  
H3541 Thus saith H559 the LORD H3068 Go H1980 and get H7069 bottle H1228 a potter's H3335  
הַכֹּהֲנִים: וּמִזְקֵי יָדָיו וְהָעָם וּמִזְקֵי יָדָיו וְהָעָם  
earthen H2789 and of the ancients H2205 of the people H5971 and of the ancients H2205 of the priests H3548

**2** And go forth unto the valley of the son of Hinnom, which is by the entry of the east gate, and proclaim there the words that I shall tell thee,

אֵשׁ רֵחַ הַנֹּחַם בֶּן יָאֵל וְיָצָא אֵת  
And go forth H3318 H413 unto the valley H1516 of the son H1121 of Hinnom H2011 H834  
אֵת שְׁמִי וְקִרְבֵּי אֵת הָמָזְרָא וְשַׁעַר פֶּתַח  
which is by the entry H6607 gate H8179 of the east H2777 and proclaim H7121 H8033 H853  
אֵלַי: אֲדַבֵּר אֲשֶׁר הִדְבַּר יָמִי  
there the words H1697 H834 that I shall tell H1696 H413

**3** And say, Hear ye the word of the LORD, O kings of Judah, and inhabitants of Jerusalem; Thus saith the LORD of hosts, the God of Israel; Behold, I will bring evil upon this place, the which whosoever heareth, his ears shall tingle.

יְהוּדָה הַ מֶלֶךְ יִי הִנֵּה הַ דְּבַר שְׁמַעְהָ אָמַר  
 And say Hear ye the word of the LORD O kings of Judah  
 H559 H8085 H1697 H3068 H4428 H3063

אֱלֹהֵי יִצְבָּא וְהִנֵּה הַ אָמַר כֹּה יְהוָה שֶׁל ׀ וְיֹשְׁבֵי יְרוּשָׁלַם  
 and inhabitants of Jerusalem And say of the LORD of hosts the God  
 H3427 H3389 H559 H3068 H6635 H430

הִנֵּה הַ הַמָּקוֹם וְעַל כָּעֵה יִבְרַח יְהוָה יִשְׂרָאֵל ל  
 of Israel Behold I will bring evil upon this place  
 H3478 H2005 H935 H5921 H4725 H2088

אֲזַנָּיו׃ תִּצַּח לִנְהָ שְׁמַעְהָ כָּל אִשׁ ר  
 Hear shall tingle his ears  
 H834 H3605 H8085 H6750 H241

**4** Because they have forsaken me, and have estranged this place, and have burned incense in it unto other gods, whom neither they nor their fathers have known, nor the kings of Judah, and have filled this place with the blood of innocents;

אֶת וַיִּנְכְּרוּ וַיַּעֲזֹבוּנִי אִשׁ רִי עוֹן  
 Because they have forsaken me and have estranged  
 H3282 H834 H5800 H5234 H853

אֲחֵרִים יִם לֵאלֹהֵי יִם בּוֹ וַיִּקְטְרוּ הִזָּה הַמָּקוֹם וְ  
 and have burned incense H0 gods in it unto other  
 H4725 H2088 H6999 H430 H312

וּמֶלֶכֶי וַאֲבֹתֵיהֶם הַ מָּה יָדַע וְלֹא אִשׁ ר  
 whom neither they nor their fathers have known nor the kings  
 H834 H3808 H3045 H1992 H1 H4428

נִקְוָם׃ בַּדָּם הִנֵּה הַמָּקוֹם וְאִמְלָא וְיְהוּדָה הַ  
 of Judah and have filled this place with the blood of innocents  
 H3063 H4390 H853 H4725 H2088 H1818 H5355

5 They have built also the high places of Baal, to burn their sons with fire for burnt offerings unto Baal, which I commanded not, nor spake it, neither came it into my mind:

בְּנֵיהֶם אֶת לִשְׂרֹף לִבָּעַל בָּמֹת אֶת וּבְנוּ  
 They have built H1129 H853 also the high places H1116 of Baal H1168 to burn H8313 H853 their sons H1121  
 צִוִּיתִי לֹא אֲשַׁר לִבָּעַל עַל מֹת בְּאֵשׁ  
 with fire H784 for burnt offerings H5930 of Baal H1168 H834 H3808 which I commanded H6680  
 לְבִי: עַל עָלְתָהּ וְלֹא דַבַּרְתִּי וְלֹא  
 H3808 not nor spake H1696 H3808 it neither came H5927 H5921 it into my mind H3820

6 Therefore, behold, the days come, saith the LORD, that this place shall no more be called Tophet, nor The valley of the son of Hinnom, but The valley of slaughter.

וְלֹא יִהְיֶה הַנָּאֻם בָּאִים יָמֵי הַנֶּהָלָה לְכֹ  
 H3651 H2009 Therefore behold the days H3117 come H935 saith H5002 the LORD H3068 H3808  
 יֵי יֵהֱ הַתִּפֶּת עֹד הַזֶּה לְמָקוֹם וְקָרָא  
 shall no more be called H7121 that this place H4725 H2088 H5750 Tophet H8612 but The valley H1516  
 הַהֲרָגָה: יֵי יֵהֱ אֲמַר כִּי הַנֶּהָלָה בֶּן  
 of the son H1121 of Hinnom H2011 H3588 H518 but The valley H1516 of slaughter H2028

7 And I will make void the counsel of Judah and Jerusalem in this place; and I will cause them to fall by the sword before their enemies, and by the hands of them that seek their lives: and their carcasses will I give to be meat for the fowls of the heaven, and for the beasts of the earth.

בַּמָּקוֹם זֶה וְיִירוּשָׁלַם וְהוֹד הָעֵצָה אֶת וְבִקְוִי  
 And I will make void H1238 H853 the counsel H6098 of Judah H3063 and Jerusalem H3389 in this place H4725

אֶיְבֹיָם לִפְנֵי יָדָם וְהִפַּלְתִּי יָם הֵן הָ  
 H2088 and I will cause them to fall H5307 by the sword H2719 before H6440 their enemies H341

נְבִלָתָם אֶת וְנָתַתִּי נַפְשָׁם מִבִּקְשֵׁי וּבִיָּד  
 and by the hands H3027 of them that seek H1245 their lives H5315 will I give H5414 H853 and their carcasses H5038

הָאָרֶץ: וְלִבְהֵמָה תִּהְיֶה הַשָּׁמַיִם לֶעוֹף וְלִמְאֹכַל  
 to be meat H3978 for the fowls H5775 of the heaven H8064 and for the beasts H929 of the earth H776

8 And I will make this city desolate, and an hissing; every one that passeth thereby shall be astonished and hiss because of all the plagues thereof.

כָּל לְשָׁרֵק וְלִשְׁמֹעַ הַזֶּה אֶת הָעִיר אֶת וְשִׁמְתִּי  
 And I will make H7760 H853 this city H5892 H2063 desolate H8047 and an hissing H8322 H3605

כָּל עַל וְיִשָּׁר קוֹשׁ עַל יָדָם וְיִשָּׁר קוֹשׁ  
 every one that passeth H5674 H5921 thereby shall be astonished H8074 and hiss H8319 H5921 H3605

מִכָּתְהָ:  
 because of all the plagues H4347

**9** And I will cause them to eat the flesh of their sons and the flesh of their daughters, and they shall eat every one the flesh of his friend in the siege and straitness, wherewith their enemies, and they that seek their lives, shall straiten them.

יֹאכֵךְ לֹו      אֶת      בָּשָׂר      בְּנֵיהֶם      וְאֶת      בָּשָׂר  
 And I will cause them to eat      H853      and the flesh      of their sons      H853      and the flesh  
 H398      H1320      H1121      H1320  
 בְּנֹתֵיהֶם      וְאִישׁ      בָּשָׂר      רֵעֵהוּ      יֹאכֵךְ לֹו  
 of their daughters      every one      and the flesh      of his friend      And I will cause them to eat  
 H1323      H376      H1320      H7453      H398  
 בְּמָצוֹר      וּבְמָצָוֶק      אֲשֶׁר      יִצַּק יָקוֹ      לָהֶם      אֹיְבֵיהֶם  
 in the siege      and straitness      H834      shall straiten      H0      wherewith their enemies  
 H4692      H4689      H6693      H341  
 וּמְבַקְשֵׁי      נַפְשָׁם:  
 and they that seek      their lives  
 H1245      H5315

**10** Then shalt thou break the bottle in the sight of the men that go with thee,

וְשָׁבַרְתָּ      הַבִּקְבֹּק      לְעֵינֵי      הָאֲנָשִׁים      הַהֹלְכִים  
 Then shalt thou break      the bottle      in the sight      of the men      that go  
 H7665      H1228      H5869      H582      H1980  
 אֹתָהּ:  
 H854

**11** And shalt say unto them, Thus saith the LORD of hosts; Even so will I break this people and this city, as one breaketh a potter's vessel, that cannot be made whole again: and they shall bury them in Tophet, till there be no place to bury.

כָּ כֹה צָבָא וְתַּיְהוָה אֲמַר כֹּה אֶלֶיהֶם אֲמַר רַ  
 And shalt say H559 H413 H3541 And shalt say H559 the LORD H3068 of hosts H6635 Even so H3602  
 הִנֵּה אֵת הָעָרִיר וְאֵת הָעָם הַזֶּה יִשְׁבֹּר  
 as one breaketh H7665 H853 this people H5971 H2088 H853 and this city H5892 H2063  
 יוֹכֵל לֹא אֶשָּׂר הַיּוֹצֵר כַּאֲשֶׁר יִשְׁבֹּר אֵת כֵּלֵי  
 H834 as one breaketh H7665 H853 vessel H3627 a potter's H3335 H834 H3808 that cannot H3201  
 מֵאֵין לְקַבֹּר: וּבֵת פֶּתַע וְדֹ לְהַכְפִּי ה  
 be made whole again H7495 H5750 them in Tophet H8612 and they shall bury H6912 H369  
 מְקוֹם וְלֹא לְקַבֹּר: וְעַתָּה  
 till there be no place H4725 and they shall bury H6912

**12** Thus will I do unto this place, saith the LORD, and to the inhabitants thereof, and even make this city as Tophet:

וְלִיּוֹשְׁבֵי יְהוּדָה וְלִיּוֹשְׁבֵי יִשְׂרָאֵל וְלִיּוֹשְׁבֵי יִשְׂרָאֵל וְלִיּוֹשְׁבֵי יִשְׂרָאֵל  
 H3651 Thus will I do H6213 unto this place H4725 H2088 saith H5002 the LORD H3068 and to the inhabitants H3427  
 כְּתוֹפֶת: הִנֵּה אֵת הָעָרִיר וְאֵת הָעָם הַזֶּה יִשְׁבֹּר  
 thereof and even make H5414 H853 this city H5892 H2063 as Tophet H8612

**13** And the houses of Jerusalem, and the houses of the kings of Judah, shall be defiled as the place of Tophet, because of all the houses upon whose roofs they have burned incense unto all the host of heaven, and have poured out drink offerings unto other gods.

יְהוָה הַמֶּלֶךְ יְהוָה הַבָּתִּים יְרוּשָׁלַם הַבָּתִּים יְהוָה ו  
H1961 And the houses of Jerusalem And the houses of the kings of Judah H1004 H3389 H1004 H4428 H3063

אֲשֶׁר הַבָּתִּים יִלְכָּל הַטֵּמֵא יִהְיֶה כַּמָּקוֹם  
as the place of Tophet shall be defiled H3605 And the houses H834 H4725 H8612 H2931 H1004

הַשָּׁמַיִם אֶל כָּל גַּגְתֵיהֶם קָטְרוּ  
they have burned incense H5921 upon whose roofs H1406 H3605 unto all the host of heaven H6635 H8064 H4725

אֲחֵרִים: לֵאלֹהֵי יִסְכּוּ יְהוָה וְהָסִי  
and have poured out drink offerings gods unto other H5258 H5262 H430 H312

**14** Then came Jeremiah from Tophet, whither the LORD had sent him to prophesy; and he stood in the court of the LORD'S house; and said to all the people,

יְהוָה שְׁלַח וְאֲשֶׁר מִתּוֹפֶת יֵרָמֶה הוֹנִיב א  
Then came Jeremiah from Tophet H834 had sent of the LORD'S H935 H3414 H8612 H7971 H3068

וַיֹּאמֶר יְהוָה בֵּית בְּחֹצֵר וַיַּעֲמֵד לְהַנְבִּיא ש  
H8033 him to prophesy and he stood in the court house of the LORD'S and said H5012 H5975 H2691 H1004 H3068 H559

הָעָם: כָּל אֶל  
H413 H3605 to all the people H5971

**15** Thus saith the LORD of hosts, the God of Israel; Behold, I will bring upon this city and upon all her towns all the evil that I have pronounced against it, because they have hardened their necks, that they might not hear my words.

הִנֵּנִי יִשְׁכָּא לְאֵלֶּיהָ י צָבָאוֹת יְהוָה אֲמַר כֹּה

H3541

Thus saith

H559

the LORD

H3068

of hosts

H6635

the God

H430

of Israel

H3478

H2005

כָּל וְעַל הַזֹּאת עָלֵי יְהוָה אֶל מִבִּי

Behold I will bring

H935

H413

and upon all her towns

H5892

H2063

H5921

H3605

דִּבַּרְתִּי אֲשֶׁר הָרַעַה כָּל אֶת עָלֵי יְהוָה

and upon all her towns

H5892

H853

H3605

all the evil

H7451

H834

that I have pronounced

H1696

לְבַלְתִּי עֲרַפְםָּ אֶת הַקָּשׁוּ כִּי עַל יְהוָה

H5921

H3588

against it because they have hardened

H7185

H853

their necks

H6203

H1115

דִּבְרֵי אֶת שָׁמַע וְעַל

that they might not hear

H8085

H853

my words

H1697

From KJV Study • [kjevstudy.org](http://kjevstudy.org)